



Các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM



Các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM

Tại IBM, chúng tôi luôn đặt ra các tiêu chuẩn cao cho cách thức thực hiện kinh doanh của chúng tôi – trong các phạm vi từ trách nhiệm công ty và trách nhiệm xã hội cho đến các đạo đức kinh doanh lành mạnh, kể cả việc tuân thủ tất cả các luật pháp và qui định hiện hành. Ngược lại, chúng tôi mong nhận được sự cam kết tương tự từ các nhà cung cấp của chúng tôi.

Đó là lý do tại sao chúng tôi đặt ra các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM. Các nguyên tắc này nói lên những cam kết của chúng tôi đối với khách hàng, kế thừa về sự cải cách và những mối quan hệ của chúng tôi được xây dựng trên sự tín nhiệm và trách nhiệm cá nhân. Các nguyên tắc đó thiết lập những tiêu chuẩn cần thiết cho việc kinh doanh với IBM.

Mục đích của chúng tôi là hợp tác với các nhà cung cấp nhằm bảo đảm sự tuân thủ đầy đủ các nguyên tắc này, bởi vì đến lượt mình, họ sẽ lấy các nguyên tắc này áp dụng cho các nhà cung cấp mà họ hợp tác trong việc cung cấp hàng hóa và dịch vụ cho IBM. Chúng tôi cũng sẽ xem xét các nguyên tắc này trong tuyển chọn các nhà cung cấp và tích cực giám sát sự tuân thủ của họ.

2

Lao động Cường bức hoặc Không tự nguyện

Các Nhà cung cấp của IBM sẽ không sử dụng lao động cưỡng bức hoặc lao động không tự nguyện dưới mọi hình thức (ví dụ như lao động cưỡng bức, lao động bị ràng buộc, lao động nô lệ, mắc nợ hay lao động tù nhân không tự nguyện); việc tuyển dụng là mang tính tự nguyện.

Lao động Trẻ em

Các Nhà cung cấp của IBM sẽ không sử dụng lao động trẻ em. Thuật ngữ “trẻ em” ám chỉ đến bất kỳ người nào được thuê dưới độ tuổi 15 (hay 14, độ tuổi mà luật pháp nước sở tại cho phép), hay dưới độ tuổi hoàn tất giáo dục phổ cập, hoặc dưới độ tuổi lao động tối thiểu theo nước sở tại, tùy vào độ tuổi nào cao nhất. Chúng tôi ủng hộ việc áp dụng các chương trình tập sự tại nơi làm việc hợp pháp vốn tuân thủ mọi luật pháp và qui định áp dụng cho các chương trình tập sự này.

Lương và Phúc lợi

Tối thiểu, các Nhà cung cấp của IBM sẽ tuân thủ mọi luật pháp và qui tắc về giờ làm việc và lương áp dụng, bao gồm các khoản liên quan đến mức lương tối thiểu, giờ làm thêm, thu nhập tính theo sản phẩm và các khoản thù lao khác, cũng như đáp ứng mọi phúc lợi bắt buộc theo pháp luật.

Giờ làm việc

Các Nhà cung cấp của IBM sẽ không vượt quá giờ làm việc địa phương phổ biến và phải trả thù lao thỏa đáng cho giờ làm thêm. Nhân viên không phải làm việc hơn 60 giờ một tuần, tính cả giờ làm thêm, ngoại trừ các trường hợp làm việc đột xuất có sự đồng ý của nhân viên. Tại những nước có tuần làm việc tối đa ít hơn, thì tiêu chuẩn đó sẽ được áp dụng. Nhân viên sẽ được phép nghỉ làm việc ít nhất là một ngày trên một tuần bảy ngày.

Không phân biệt đối xử

Các nhà cung cấp của IBM sẽ không phân biệt trong thực hiện thuê mướn và tuyển dụng dựa trên các lý do về chủng tộc, tôn giáo, tuổi tác, quốc tịch, nguồn gốc xã hội hoặc dân tộc, định hướng giới tính, giống, nhận dạng hoặc biểu hiện giới tính, tình trạng hôn nhân, thai kỳ, đảng phái chính trị, hoặc tàn tật.

Tôn trọng và Phẩm giá

Các Nhà cung cấp của IBM phải tôn trọng mọi nhân viên và không dùng hình phạt bằng nhục hình, đe dọa bạo hành hay các hình thức cưỡng bức hay quấy rối thân thể khác.

Các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM

Tiếp theo

Tự do Nhập hội

Các Nhà cung cấp phải tôn trọng các quyền hợp pháp của nhân viên về việc gia nhập hay tạm không gia nhập các tổ chức công nhân, kể cả công đoàn. Các Nhà cung cấp có quyền đưa ra các điều kiện lao động thuận lợi và duy trì các chương trình truyền đạt thông tin hiệu quả cho nhân viên như là một phương thức thúc đẩy các mối quan hệ nhân viên tích cực nhằm cho các nhân viên thấy rằng đại diện bên thứ ba là không cần thiết.

Sức khỏe và An toàn

Các Nhà cung cấp có trách nhiệm đáp ứng cho nhân viên nơi làm việc an toàn và lành mạnh trong khi tuân thủ mọi luật pháp và qui định hiện hành. Phù hợp với những nghĩa vụ này, các Nhà cung cấp của IBM phải có và triển khai các chương trình hiệu quả bao gồm an toàn cho tính mạng, điều tra vụ việc, an toàn hóa chất, khoa nghiên cứu về lao động, vv..., đồng thời đáp ứng tiêu chuẩn về an toàn và sức khỏe trong vấn đề nhà ở cho các nhân viên. Các Nhà cung cấp phải phấn đấu triển khai các hệ thống quản lý nhằm đáp ứng các yêu cầu này.

Bảo vệ Môi trường

Các Nhà cung cấp của IBM hoạt động theo phương thức bảo vệ môi trường. Tối thiểu, các nhà cung cấp phải tuân theo tất cả luật lệ, qui tắc và tiêu chuẩn môi trường hiện hành, như các yêu cầu về quản lý và loại bỏ hóa chất và chất thải, tái chế, xử lý và thải hồi nước thải công nghiệp, kiểm soát khí thải, giấy phép về môi trường và báo cáo về môi trường. Các nhà cung cấp cũng phải tuân thủ các yêu cầu bổ sung về môi trường đặc biệt liên quan đến những sản phẩm hoặc dịch vụ được cung cấp cho IBM như được yêu cầu trong thiết kế và chi tiết kỹ thuật sản phẩm, trong các chứng từ hợp đồng. Các nhà cung cấp phấn đấu thực hiện đầy đủ hệ thống quản lý để đáp ứng những yêu cầu này.

Bảo vệ Môi trường Luật, Kể cả những Qui định và Yêu cầu Pháp lý khác

Các Nhà cung cấp của IBM sẽ tuân thủ tất cả mọi luật lệ và qui tắc hiện hành ở tất cả những nơi họ tiến hành kinh doanh.

Hành vi phù hợp với Đạo lý

IBM mong muốn các nhà cung cấp của mình tiến hành kinh doanh phù hợp với tiêu chuẩn đạo đức cao nhất. Các nhà cung cấp phải nghiêm túc tuân thủ tất cả mọi luật lệ và qui tắc về hối lộ, tham nhũng và các thủ đoạn kinh doanh bị cấm.

Truyền thông

Các nhà cung cấp phải phổ biến các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM và các thông tin liên quan khác cho nhân viên bằng (các) ngôn ngữ bản địa của nhân viên và giám sát viên.

Giám sát/Lưu giữ hồ sơ

Các nhà cung cấp phải bảo quản tài liệu cần thiết để chứng minh sự tuân thủ các Nguyên tắc Đạo đức cho Nhà cung cấp của IBM và phải cung cấp cho IBM cách tiếp cận tài liệu đó theo yêu cầu của IBM.

Lịch Sử Tài liệu

Phiên bản 1.0 – Được tạo vào tháng 6 năm 2004

Phiên bản 2.0 – Được phát hành vào tháng 11 năm 2004. Các điều khoản được bổ sung cho Hiệp hội Tự do, Truyền thông, và Kiểm tra/Lưu giữ Báo cáo.



© Bản quyền Tập đoàn IBM 2004

Tập đoàn IBM

Đường 100

Somers, NY 10589

In tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Tháng 11 năm 2004

Phiên bản 2.0

Mọi quyền đã được bảo lưu.

IBM và biểu tượng của IBM là thương hiệu hoặc thương hiệu đã được đăng ký của Tập đoàn Công nghệ Máy tính Đa quốc gia ở Hoa Kỳ, các quốc gia khác, hoặc cả hai.

Công ty khác, các tên sản phẩm và dịch vụ có thể là thương hiệu hoặc nhãn hiệu dịch vụ của các công ty khác.